

# SILVER CREST®



## LCD WRITING TABLET SDWP 8.5 A1

GB IE NI

### LCD WRITING TABLET

Operation and Safety Notes

DK

### LCD-SKRIVETAVLE

Betjenings- og sikkerhedsbemærkninger

FR BE

### ARDOISE NUMÉRIQUE LCD

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

### LCD-SCHRIJFBORD

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen

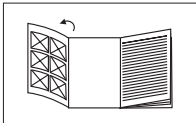
DE AT CH

### LCD-SCHREIBTAFEL

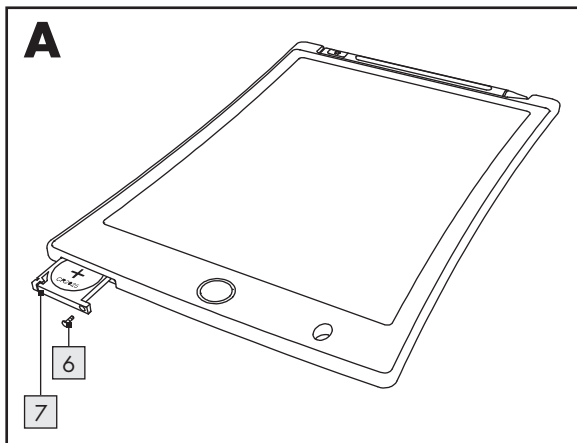
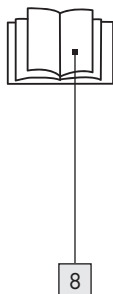
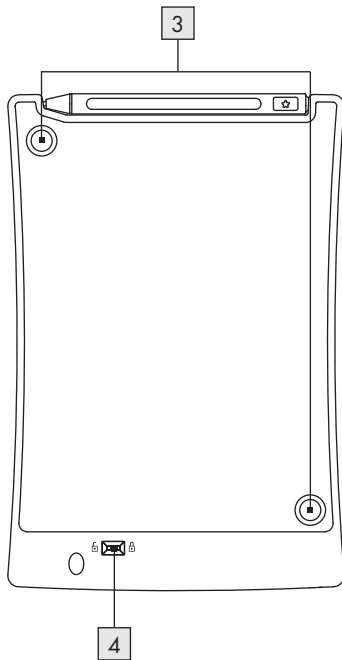
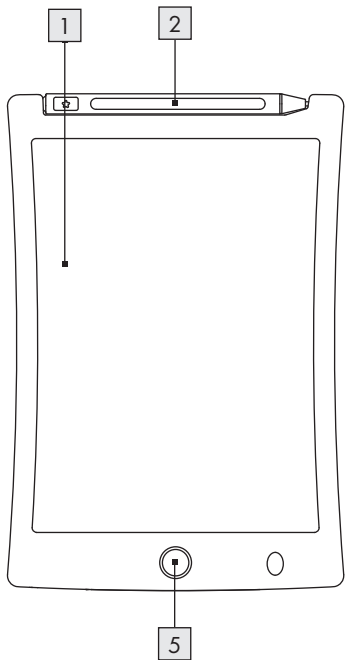
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 354324\_2010

IE NI DK NL BE



GB/IE/NL	Operation and Safety Notes	Page	5
DK	Betjenings- og sikkerhedsbemærkninger	Side	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	29



<b>List of pictograms used</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	6
Intended use .....	Page	6
Technical data .....	Page	6
Included items.....	Page	6
Parts and features.....	Page	6
<b>Safety</b> .....	Page	6
General safety information.....	Page	7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries .....	Page	7
<b>Replacing the battery</b> .....	Page	8
<b>Operation</b> .....	Page	8
<b>Troubleshooting</b> .....	Page	8
<b>Cleaning and maintenance</b> .....	Page	8
<b>Disposal</b> .....	Page	9
<b>Warranty and service</b> .....	Page	9
Warranty.....	Page	9
Warranty claim procedure .....	Page	9
Service .....	Page	10

List of pictograms used	
	Direct current / voltage
	Screen lock
	Thickness of the product
	Size of screen

## LCD WRITING TABLET

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the unit as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is intended for the writing what you want on the writing pad uses the latest LCD pressure-sensitive technology. The product is not intended for commercial use.

### ● Technical data

LCD screen: 17.3 x 12 cm  
 Battery type: 1 x 3 V   
 (type CR2025)  
 Operating temperature: 10° C – 35° C  
 Humidity  
 (no condensation): 10 % – 70%  
 Storage temperature: 10° C – 40° C

### ● Included items

1 LCD Writing tablet  
 1 Stylus pen  
 1 Battery 3 V , type CR2025 (pre-installed)  
 1 Instructions of use

### ● Parts and features

- 1 LCD screen
- 2 Stylus pen
- 3 Magnets (able to mount writing pad on a magnetic surface)
- 4 Screen lock
- 5 Erase button
- 6 Battery compartment screw
- 7 Battery compartment
- 8 Operating instructions




### Safety

**⚠ WARNING!** Read all safety information and instructions. Failure to comply with the safety information and instructions may cause fire and / or serious injury.

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!



## General safety information

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children alone and unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation from the packaging material. Children often underestimate risks. Always keep children away from the product. This is not a toy.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Check that all parts are in sound condition. If you use damaged parts when assembling the product, you risk injury.
- Check that all parts have been assembled correctly. There is a risk of injury if the product is not properly assembled.
- Keep the product away from open flames or sources of heat (e.g. burning candles).



**⚠ WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Choking hazard due to small parts.




**⚠ WARNING!** KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

- Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



## Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

### Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



### WEAR PROTECTIVE GLOVES!


- Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

### **Risk of damage of the product.**


- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

### **Notes for coin / button cell batteries**

- **⚠ WARNING!** Do not ingest the battery, chemical burn hazard.
- This product contains a coin / button cell battery. If a coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
-  Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### **● Replacing the battery (see fig. A)**

- ⚠ **CAUTION!** Use the above-indicated battery types only. Failure to observe this advice may result in damage to the product.
- Open the battery compartment **[7]** by turning the screw **[6]** anticlockwise with a small screwdriver then pull out the battery compartment.

- Replace with a new 3 V  type CR2025 battery. The marking “+” must face upwards.
- Close the battery compartment **[7]** and tighten it by turning the screw **[6]** clockwise with a small screwdriver.

### **● Operation**

- Remove the stylus pen **[2]** from the top middle of the writing pad.
- Write what you want directly on the LCD screen **[1]** with the stylus pen **[2]**.

**Note:** Please do not write on the LCD screen **[1]**. In the worst case, sharp objects can irreparably damage the LCD writing board.

- When you want to rewrite on the writing pad, press the erase button **[5]** to clear the content. Ensure that the lock switch **[4]** is in the unlock position **[1]**.
- The lock switch **[4]** function is to lock the erase button **[5]** to prevent losing content while you are writing or drawing. After locking **[4]** the erase button **[5]**, you can still write on the writing pad.

### **● Troubleshooting**

If the erase button **[5]** does not function, please ensure that the lock switch **[4]** is in the unlock position. If the writing pad does not function replace the battery as described in the “replacing the battery” section.

### **● Cleaning and maintenance**

- Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the product.
- The product should only be cleaned on the outside with a soft dry cloth.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 - 7: plastics / 20 - 22: paper and fibreboard / 80 - 98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and

regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty and service

### ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

### ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions



for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

### **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)

### **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



<b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer</b> .....	Side	12
<b>Indledning</b> .....	Side	12
Tiltænkt brug .....	Side	12
Tekniske data .....	Side	12
Medfølgende dele .....	Side	12
Dele og funktioner .....	Side	12
<b>Sikkerhed</b> .....	Side	12
Generelle sikkerhedsoplysninger .....	Side	13
Sikkerhedsinstruktioner til batterier/genopladelige batterier .....	Side	13
<b>Udskiftning af batteriet</b> .....	Side	14
<b>Betjening</b> .....	Side	14
<b>Fejlfinding</b> .....	Side	14
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b> .....	Side	14
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side	15
<b>Garanti og service</b> .....	Side	15
Garanti .....	Side	15
Afvikling af garantisager .....	Side	15
Service .....	Side	16

<b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer</b>	
	Jævnstrøm / -spænding
	Skærmlås
	Produktets tykkelse
	Skærmstørrelse

## LCD-SKRIVETAVLE

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● Tiltænkt brug

Dette produkt er beregnet til at skrive på med den nyeste teknologi inden for LCD-trykskærme. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug.

### ● Tekniske data

LCD-skærm:	17,3 x 12 cm
Batteritype:	1 x 3 V  (type CR2025)
Driftstemperatur:	10° C – 35° C
Fugtighed	(ingen kondensering): 10 % – 70%
Stuetemperatur:	10° C – 40° C

### ● Medfølgende dele

- 1 LCD-skrivetavle
- 1 Pen
- 1 Batteri 3 V (forudinstalleret)
- 1 Brugsvejledning

### ● Dele og funktioner

- 1 LCD-skærm
- 2 Pen
- 3 Magneter (til at montere skrivepad'en på en magnetisk overflade)
- 4 Skærmlås
- 5 Slet-knap
- 6 Skrue til batterirum
- 7 Batterirum
- 8 Brugsvejledninger




## Sikkerhed

**⚠ ADVARSEL!** Læs alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner. Manglende overholdelse af sikkerhedsoplysningerne og instruktionerne, kan føre til brand og/eller alvorlige personskader. SØRG FOR, AT OPBEVARE ALLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER OG INSTRUKTIONER PÅ ET SIKKER STED, HVIS DU SKAL BRUGE DEM SENERE!



## Generelle sikkerhedsoplysninger

-  **⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT FOR SPÆDBØRN OG BØRN, OG RISIKO FOR ULYKKER!**  
Børn må aldrig efterlades alene og uden opsyn med emballagen. Emballagen udgør en risiko for kvælning. Børn undervurderer ofte disse risici. Hold altid børn væk fra produktet. Dette produkt er ikke et legetøj.
- Dette produkt må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette produkt bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette produkt. Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Kontroller, at alle delene er i god stand. Hvis du bruger beskadigede dele, når produktet samles, risikerer du personskader.
- Kontroller, at alle delene samles korrekt. Hvis produktet ikke samles korrekt, udgør det en risiko for personskader.
- Hold produktet væk fra åben ild og varmekilder (f.eks. brændende stearinlys).



**⚠ ADVARSEL!** Ikke egnet til børn under 36 måneder. Kvælningsfare på grund af små dele.



**⚠ ADVARSEL!** SKAL HOLDES UDE AF BØRNS RÆKKEVIDDE.

- Indtagelse kan føre til kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og dødsfald. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse. Søg straks lægehjælp.



## Sikkerhedsinstruktioner til batterier/ genopladelige batterier

- **LIVSFARLIGT!** Batterier/genopladelige batterier skal holdes ude af børns rækkevidde. Hvis en del sluges ved et uheld, skal du straks søge lægehjælp.
- Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og dødsfald. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **FARE FOR EKSPLOSION!**  
Almindelige batterier må aldrig genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Det kan føre til overophedning, brand eller sprængning.
- Batterier/genopladelige batterier må aldrig kastes på ild eller i vand.
- Batterier/genopladelige batterier må ikke udsættes for mekaniske belastninger.

### Risiko for lækage fra batterier/ genopladelige batterier

- Undgå ekstreme miljøforhold og temperaturer, som kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier har lækket, skal du undgå at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks de berørte områder med rent vand og søg lægehjælp!

- **BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!**



- Lækkende eller ødelagte batterier/genopladelige batterier kan forårsage forbrændinger, hvis de kommer i kontakt med huden. Brug altid egnede beskyttelseshandsker, hvis en sådan hændelse skulle opstå.
- Hvis batterier/genopladelige batterier begynder at lække, skal du straks tage dem ud af produktet for at forhindre skade.

- Fjern batterier/genopladelige batterier, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

### Risiko for beskadigelse af produktet.

- Brug kun den specificerede type af batterier/genopladelige batterier!
- Sæt batterier/genopladelige batterier i enheden i henhold til polaritetsmærkerne (+) og (-) på batteriet/genopladelige batteri og produktet.
- Brug en tør frugfri klud eller vatpind til at rengøre kontakterne på batterierne/genopladelige batterier inden de sættes il!
- Tag straks brugte batterier/genopladelige batterier ud af produktet.

### Bemærkninger til knapcellebatterier

- **⚠ ADVARSEL!** Undgå, at indtage batterier, kemisk forbrændingsfare.
- Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis et knapcellebatteri sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan være livsfarligt.
-  Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, må produktet ikke længere bruges og det skal holdes væk fra børn. Hvis du tror, at batterier muligvis er blevet slugt eller placeret et sted i kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.

### ● Udskiftning af batteriet (se fig. A)

- ⚠ **FORSIGTIG!** Brug kun de ovennævnte batterityper. Manglende overholdelse af denne rådgivning, kan føre til skader på produktet.
- Åbn batterirummet **[7]** ved at dreje skruen **[6]** mod uret med en lille skruetrækker, og træk derefter batterirummet ud.
- Udskift med en ny 3 V  $\text{---}$  type CR2025-batteri. Mærket “+” skal vende opad.

- Luk batterirummet **[7]** og stram det ved, at dreje skruen **[6]** med uret med en lille skruetrækker.

### ● Betjening

- Fjern pennen **[2]** for oven midt på skrivepad'en.
- Skriv direkte på LCD-skærmen **[1]** med pennen **[2]**.

### **Bemærk:** Skriv ikke på LCD-skærmen **[1]**.

I værste fald kan skarpe genstande gøre uopretteligt skade på LCD-skriveskærmen.

- Hvis du vil skrive om på skrivepad'en, skal du trykke på slet-knappen **[5]** for, at slette indholdet. Sørg for, at låseknappen **[4]** er låst op **[1]**.
- Låseknappen **[4]** er beregnet til, at låse slet-knappen **[5]** så du ikke mister indhold, når du skriver eller tegner. Når du låser **[4]**, låseknappen **[5]**, kan du stadig skrive på skrivepad'en.

### ● Fejlfinding

Hvis slet-knappen **[5]** ikke virker, skal du sørge for, at låsekontakten **[4]** er låst op. Hvis skrivepad'en ikke virker, skal du skifte batteriet som beskrevet i afsnittet “Udskiftning af batteriet”.

### ● Rengøring og vedligeholdelse

- Du må under ingen omstændigheder bruge væsker eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige produktet.
- Produktet må kun rengøres udvendigt med en blød, tør klud.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



### **Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller

er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● Garanti og service

### ● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

### ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f.eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen

(nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972





E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)



<b>Liste des pictogrammes utilisés</b> .....	Page	18
<b>Introduction</b> .....	Page	18
Utilisation prévue .....	Page	18
Données techniques .....	Page	18
Éléments inclus .....	Page	18
Pièces et caractéristiques .....	Page	18
<b>Sécurité</b> .....	Page	18
Informations générales relatives à la sécurité .....	Page	19
Instructions de sécurité pour les batteries / piles rechargeables .....	Page	19
<b>Remplacement de la pile</b> .....	Page	20
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	20
<b>Dépannage</b> .....	Page	21
<b>Nettoyage et maintenance</b> .....	Page	21
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	21
<b>Garantie et service</b> .....	Page	21
Garantie .....	Page	21
Faire valoir sa garantie .....	Page	22
Service après-vente .....	Page	22



## Liste des pictogrammes utilisés

	Courant / Tension continu
	Verrouillage écran
	Épaisseur du produit 0,56 cm
	Taille de l'écran 8,5"

## ARDOISE NUMÉRIQUE LCD


### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation prévue

Ce produit, destiné à écrire ce que vous voulez sur le bloc-notes, utilise la toute dernière technologie de LCD sensible à la pression. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

### ● Données techniques


Écran LCD : 17,3 x 12 cm  
Type de pile : 1 x 3 V   
(type CR2025)

Température de fonctionnement : 10° C – 35° C

Humidité (sans condensation) : 10 % – 70%

Température de stockage : 10° C – 40° C

### ● Éléments inclus

- 1 Ardoise numérique LCD
- 1 Stylet
- 1 Pile 3 V  , type CR2025 (préinstallée)
- 1 Instructions d'utilisation

### ● Pièces et caractéristiques

- 1 Écran LCD
- 2 Stylet
- 3 Aimants (possibilité de monter le bloc-notes sur une surface magnétique)
- 4 Verrouillage écran
- 5 Bouton Effacer
- 6 Vis du compartiment pile
- 7 Compartiment des piles
- 8 Instructions d'utilisation



## Sécurité

**⚠ AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les informations et instructions de sécurité. Le non-respect des informations ou des instructions de sécurité peut provoquer un incendie et/ou des blessures graves.

VOUS DEVEZ CONSERVER TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ EN LIEU SÛR AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE VOUS Y RÉFÉRER À NOUVEAU À L'AVENIR !



## Informations générales relatives à la sécurité



**⚠ AVERTISSEMENT !** GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS



### **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENTS POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !** Ne

laissez jamais les enfants seuls et sans surveillance avec les éléments d'emballage. Il existe un risque d'étouffement avec les matériaux d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les risques. Maintenez toujours les enfants à l'écart du produit. Ceci n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état. Si vous utilisez des pièces endommagées lors de l'assemblage du produit, vous risquez des blessures.
- Vérifiez que toutes les pièces ont été correctement assemblées. Il y a un risque de blessure si le produit n'a pas été correctement assemblé.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues ou des sources de chaleur (par ex des bougies allumées).




**AVERTISSEMENT !** Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement en raison de petites pièces.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.




## Instructions de sécurité pour les batteries / piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Maintenez les batterie / piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion.
-  **DANGER D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles / batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des batteries / piles rechargeables au feu ou à l'eau.
- N'exercez pas de charges mécaniques sur les batteries / piles rechargeables

### **Risque de fuite des piles / batteries rechargeables**



- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les batteries / piles rechargeables, par exemple les radiateurs / la lumière directe du soleil.
- Si les batteries / piles rechargeables ont fui, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Rincez immédiatement les régions affectées avec de l'eau douce et consultez un médecin !

-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles usagées ou endommagées ou les batteries rechargeables peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.
- En cas de fuite des batteries / piles rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- Retirez les batteries / piles rechargeables si le produit ne va pas être utilisé pendant une durée prolongée.






### Risque de dommages du produit

- Utilisez uniquement le type de batteries / piles rechargeables spécifié !
- Insérez les batteries / piles rechargeables conformément aux marques de polarité (+) et (-) sur les batteries / piles rechargeables et sur le produit.
- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige afin de nettoyer les contacts de la batterie / pile rechargeable avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les batteries / piles rechargeables vides du produit.




### Remarques concernant la pile bouton


-  **AVERTISSEMENT !** Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique.
- Ce produit contient une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner le décès.
-  Maintenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si le logement à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-les loin des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.








## ● Remplacement de la pile (voir fig. A)

- ▲ **ATTENTION !** Utilisez uniquement les types de piles indiqués ci-dessus. Ne pas respecter ce conseil peut endommager le produit.
- Ouvrez le compartiment de la pile  en tournant la vis  dans le sens antihoraire à l'aide d'un petit tournevis, puis sortez le logement de la pile.
- Remplacez par une pile 3 V  type CR2025 neuve. La marque "+" doit être dirigée vers le haut.
- Refermez le compartiment de la pile  et serrez-le en tournant la vis  dans le sens horaire à l'aide d'un petit tournevis.

## ● Fonctionnement

- Retirez le stylet  du milieu supérieur du bloc-notes.
- Écrivez ce que vous voulez directement sur l'écran LCD  avec le stylet .

**Remarque :** Veuillez ne pas écrire sur l'écran LCD . Dans le pire des cas, les objets tranchants peuvent irrémédiablement endommager la surface d'écriture LCD.

- Lorsque vous voulez réécrire sur le bloc-notes, appuyez sur le bouton  pour effacer le contenu. Assurez-vous que le commutateur de verrouillage  est en position déverrouillée .
- La fonction du commutateur de verrouillage  est de verrouiller le bouton d'effacement  afin d'éviter de perdre le contenu pendant que vous écrivez ou dessinez. Après avoir verrouillé  le bouton d'effacement  vous pouvez toujours écrire sur le bloc-notes.

## ● Dépannage

Si le bouton d'effacement [5] ne fonctionne pas, veuillez vous assurer que le commutateur de verrouillage [4] est en position déverrouillée. Si le bloc-notes ne fonctionne pas, remplacez la pile comme décrit dans la section „Remplacement de la pile“.

## ● Nettoyage et maintenance

- Vous ne devez en aucun cas utiliser des liquides ou des détergents, car ils endommageraient le produit.
- Le produit ne doit être nettoyé qu'à l'extérieur et avec un chiffon doux et sec.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des

renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !**

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● Garantie et service

### ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de

ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

### ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

### ● Service après-vente

#### FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

#### BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Lijst met gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 24
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 24
Beoogd gebruik.....	Pagina 24
Technische gegevens.....	Pagina 24
Meegeleverde artikelen .....	Pagina 24
Onderdelen en functies.....	Pagina 24
<b>Veiligheid</b> .....	Pagina 24
Algemene veiligheidsinformatie .....	Pagina 25
Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/oplaadbare accu's.....	Pagina 25
<b>De batterij vervangen</b> .....	Pagina 26
<b>Gebruik</b> .....	Pagina 26
<b>Problemen oplossen</b> .....	Pagina 27
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	Pagina 27
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 27
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina 27
Garantie.....	Pagina 27
Afwikkeling in geval van garantie.....	Pagina 28
Service .....	Pagina 28

## Lijst met gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom / spanning
	Schermvergrendeling
	Dikte van het product
	Grootte van scherm

## LCD-SCHRIJFBORD

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Beoogd gebruik

Dit product is bedoeld om wat u wilt te schrijven op het schrijfblok dat de meest recente drukgevoelige LCD-technologie gebruikt. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

### ● Technische gegevens

LCD-scherm: 17,3 x 12 cm

Batterijtype: 1 x 3 V (type CR2025)

Bedrijfstemperatuur: 10° C – 35° C

Vochtigheid (geen condens): 10 % – 70%

Opslagtemperatuur: 10° C – 40° C

### ● Meegeleverde artikelen

1 LCD-schrijftablet

1 styluspen

1 batterij 3 V , type CR2025 (reeds geïnstalleerd)

1 gebruiksaanwijzing

### ● Onderdelen en functies

- 1 LCD-schrijfbord
- 2 Styluspen
- 3 Magneten (u kunt het schrijfblok op een magnetisch oppervlak monteren)
- 4 Schermvergrendeling
- 5 Knop Wissen
- 6 Schroef batterijvak
- 7 Batterijvak
- 8 Bedieningsinstructies



## Veiligheid

**⚠ WAARSCHUWING!** Lees alle veiligheidsinformatie en aanwijzingen. Het niet naleven van de veiligheidsinformatie en -aanwijzingen kan leiden tot brand en/of ernstig letsel. U MOET ALLE VEILIGHEIDSINFORMATIE EN -AANWIJZINGEN ALTIJD OP EEN VEILIGE PLAATS BEWAREN IN GEVAL U DIT IN DE TOEKOMST WEER MOET RAADPLEGEN!



## Algemene veiligheidsinformatie

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar doort het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product. Dit is geen speelgoed.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het product en de berokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het product spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Controleer of alle onderdelen in goede staat verkeren. Als u beschadigde onderdelen gebruikt bij het in elkaar zetten van het product, riskeert u letsel.
- Controleer of alle onderdelen correct zijn aangesloten. Er bestaat gevaar voor letsel als het product niet juist in elkaar wordt gezet.
- Houd het product weg van open vuur of warmtebronnen (bijv. brandende kaarsen).



**WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar door kleine delen.



**WAARSCHUWING! BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN**

- Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken. Roep onmiddellijk medische hulp in.



## Veiligheidsrichtlijnen voor batterijen/ oplaadbare accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/ oplaadbare accu's buiten het bereik van kinderen. Neem direct contact op met een arts als ze per ongeluk zijn ingeslikt.
- Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen plaatsvinden binnen 2 uur na inslikken.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Kortsluit batterijen/oplaadbare accu's niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren.
- Gooi batterijen/oplaadbare accu's nooit in vuur of water.
- Oefen geen mechanische belasting uit op batterijen/oplaadbare accu's.

## Gevaar door lekkende batterijen/ oplaadbare accu's

- Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare accu's, zoals radiatoren en rechtstreeks zonlicht.
- Als batterijen / oplaadbare accu's hebben gelekt, vermijd dan dat de chemicaliën in contact komen met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangetaste gebieden direct met schoon water en roep medische hulp in.
-  **DRAAG BESCHERMEDE HANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag



altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.

- Verwijder lekkende batterijen/oplaadbare accu's direct uit het product om schade te voorkomen
- Verwijder batterijen/oplaadbare accu's als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.






### **Gevaar voor schade aan het product.**

- Gebruik alleen het opgegeven type batterijen/oplaadbare accu's!
- Plaats batterijen/oplaadbare accu's volgens de polariteitstekens (+) en (-) op de batterij/oplaadbare accu en het product.
- Gebruik een pluisvrije doek of wattenstaafje voor het reinigen van de contacten op de batterij / oplaadbare accu voorafgaand aan plaatsen!
- Verwijder lege batterijen/oplaadbare accu's onmiddellijk uit het product.




### **Opmerkingen over munt-/knoopcel-batterijen**


- **⚠ WAARSCHUWING!** Slik de batterij niet in, gevaar voor chemische brandwonden.
- Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als een munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige interne brandwonden en eventueel de dood veroorzaken.
-  Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het apparaat niet meer gebruiken en het uit de buurt van kinderen houden. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn terechtgekomen, moet u direct medische bijstand vragen.








## ● **De batterij vervangen (zie afb. A)**

- ⚠ **OPGELET!** Gebruik alleen de hierboven aangegeven batterijtypes. Het niet opvolgen van dit advies kan het product beschadigen.
- Open het batterijcompartiment  door de schroef  tegen de klok in te draaien met een kleine schroevendraaier, en trek vervolgens het batterijcompartiment eruit.
- Vervang door een nieuwe 3 V  batterij van type CR2025. De markering " +" moet omhoog zijn gericht.
- Sluit het batterijcompartiment  en maak het vast door de schroef  met de klok mee te draaien met een kleine schroevendraaier.



## ● **Gebruik**

- Verwijder de styluspen  vanaf boven in het midden van het schrijfblok.
- Schrijf direct op het LCD-scherm wat u wilt  met de styluspen .

**Opmerking:** Schrijf niet op het LCD-scherm . In het ergste geval kunnen scherpe objecten het LCD-schrijfbord onherstelbaar beschadigen.

- Wanneer u opnieuw wilt schrijven op het schrijfblok, drukt u op de knop Wissen  om de inhoud te wissen. Zorg ervoor dat de vergrendelschakelaar  in de ontgrendelde stand staat .
- De functie van de vergrendelschakelaar  is het vergrendelen van de knop Wissen  om te voorkomen dat u inhoud verliest tijdens het schrijven of tekenen. Na vergrendelen  van de knop Wissen  kunt u wel nog schrijven op het schrijfblok.

## ● Problemen oplossen

Als de knop Wissen  niet werkt, moet u ervoor zorgen dat de vergrendelschakelaar  in de ontgrendelde stand staat. Als het schrijfblok niet functioneert, moet u de batterij vervangen als omschreven in het hoofdstuk "De batterij vervangen".

## ● Reiniging en onderhoud

- Gebruik nooit vloeistoffen of schoonmaakmiddelen, omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Het product moet alleen aan de buitenkant worden gereinigd met een zachte, droge doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor

bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



## **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!**

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen

als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

### Service België

Tél.: 80071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



<b>Legende der verwendeten Piktogramm</b> .....	Seite	30
<b>Einleitung</b> .....	Seite	30
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	30
Technische Daten .....	Seite	30
Lieferumfang .....	Seite	30
Teileübersicht .....	Seite	30
<b>Sicherheit</b> .....	Seite	30
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	Seite	31
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite	31
<b>Batterie wechseln</b> .....	Seite	32
<b>Bedienung</b> .....	Seite	32
<b>Fehler beseitigen</b> .....	Seite	33
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite	33
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	33
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite	33
Garantie.....	Seite	33
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	34
Service .....	Seite	34

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom / -spannung
	Bildschirmsperre
	Dicke des Produktes
	Abmessung des Bildschirms

## LCD-SCHREIBTAFEL


### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.


### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit diesem Produkt können Sie mit Hilfe aktuellster druckempfindlicher LCD-Technologie auf das Schreibpad schreiben. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

### ● Technische Daten

LCD-Bildschirm:	17,3 x 12 cm
Batterietyp:	1 x 3 V  (Typ CR2025)
Betriebstemperatur:	10° C – 35° C
Feuchtigkeit (ohne Kondensation):	10 % – 70%
Lagerungstemperatur:	10° C – 40° C

### ● Lieferumfang

- 1 LCD-Schreibtafel
- 1 Stylus-Pen
- 1 Batterie 3 V  , Typ CR2025 (vorinstalliert)
- 1 Bedienungsanleitung

### ● Teileübersicht

- 1 LCD-Bildschirm
- 2 Stylus-Pen
- 3 Magnete (zur Anbringung des Schreibpads an einer magnetischen Oberfläche)
- 4 Bildschirmsperre
- 5 Löschtaaste
- 6 Schraube des Batteriefachs
- 7 Batteriefach
- 8 Bedienungsanleitung



## Sicherheit

**⚠️ WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.  
**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



## Allgemeine Sicherheitshinweise

### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern. Es ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kontrollieren Sie alle Teile auf ihre Unversehrtheit. Bei der Montage beschädigter Teile besteht Verletzungsgefahr.
- Kontrollieren Sie, ob alle Teile sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer bzw. Hitzequellen (z. B. brennende Kerzen) fern.



**⚠️ WARNUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.




**⚠️ WARNUNG!** AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

- Durch Verschlucken kann es zu chemischen Verbrennungen, Perforation von weichem Gewebe und Tod kommen. Innerhalb von 2

Stunden nach Verschlucken können schwere Verbrennungen auftreten. Umgehend medizinische Hilfe aufsuchen.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.


### Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie / dem Akku vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akku umgehend aus dem Produkt.

### Hinweise zu Knopfzellen-Batterien

- **⚠️ WARNUNG!** Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.
- Dieses Produkts beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird eine Knopfzellen-Batterie heruntergeschluckt, kann sie innerhalb 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.
-  Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

## ● Batterie wechseln (siehe Abb. A)

- ⚠️ **VORSICHT!** Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp. Andernfalls drohen Beschädigungen des Produkts.
- Öffnen Sie das Batteriefach **7**, indem Sie die Schraube **6** mit einem kleinen Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie dann das Batteriefach heraus.
- Setzen Sie eine neue Batterie (3 V , Typ CR2025) ein. Die Markierung „+“ muss nach oben zeigen.
- Schließen Sie das Batteriefach **7** und ziehen Sie die Schraube **6** mit einem kleinen Schraubendreher im Uhrzeigersinn fest.

## ● Bedienung

- Entfernen Sie den Stylus-Pen **2** von der oberen Mitte des Schreibpads.
- Notieren Sie gewünschte Inhalte mit dem Stylus-Pen **2** direkt im LCD-Bildschirm **1**.

**Hinweis:** Schreiben Sie nicht mit scharfkantigen Gegenständen im Schreibbereich **1**. Scharfkantige Gegenstände können im schlechtesten Fall die LCD-Schreibtafel irreparabel beschädigen.

- Wenn Sie erneut auf das Schreibpad schreiben möchten, drücken Sie zum Löschen des Inhalts die Lösch taste **5**. Stellen Sie sicher, dass sich die Bildschirmsperre **4** in der Position **6** befindet.
- Die Bildschirmsperre **4** dient der Verriegelung der Lösch taste **5**, damit Inhalte beim Schreiben oder Zeichnen nicht verloren gehen. Nach Verriegelung **6** der Lösch taste **5** können Sie weiterhin auf das Schreibpad schreiben.

## ● Fehler beseitigen

Falls die Löschtaste **5** nicht funktioniert, stellen Sie sicher, dass sich die Bildschirmsperre **4** in der Freigabeposition befindet. Falls das Schreibpad nicht funktioniert, wechseln Sie die Batterie entsprechend den Anweisungen im Abschnitt „Batterie wechseln“.

## ● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer

fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



## Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von



uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG06333A/HG06333B/HG06333C  
Version: 04/2021

IAN 354324\_2010

